

# Continuity and Innovation in the Magical Tradition

# Jerusalem Studies in Religion and Culture

*Editors*

Guy G. Stroumsa

David Shulman

Hebrew University of Jerusalem

Department of Comparative Religion

VOLUME 15

*The titles published in this series are listed at [brill.nl/jsrc](http://brill.nl/jsrc)*

# Continuity and Innovation in the Magical Tradition

*Edited by*

Gideon Bohak, Yuval Harari  
and Shaul Shaked



BRILL

LEIDEN • BOSTON  
2011

This book is printed on acid-free paper.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Continuity and innovation in the magical tradition / edited by Gideon Bohak, Yuval Harari, and Shaul Shaked.

p. cm. — (Jerusalem studies in religion and culture, ISSN 1570-078X ; v. 15)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-90-04-20351-8 (hardback : alk. paper) 1. Magic—History—Congresses.

I. Bohak, Gideon, 1961– II. Harari, Yuval. III. Shaked, Shaul.

BF1589.C78 2011

133.4'309—dc22

2011008361

ISSN 1570-078X

ISBN 978 90 04 20351 8

Copyright 2011 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands.

Koninklijke Brill NV incorporates the imprints Brill, Global Oriental, Hotei Publishing, IDC Publishers, Martinus Nijhoff Publishers and VSP.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Koninklijke Brill NV provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910, Danvers, MA 01923, USA.  
Fees are subject to change.

## CONTENTS

1. Continuity and Innovation in the Magical Tradition: A Jerusalem Symposium and Its Wider Contexts .....	1
<i>Gideon Bohak, Yuval Harari and Shaul Shaked</i>	
2. The Revision of Babylonian Anti-witchcraft Incantations: The Critical Analysis of Incantations in the Ceremonial Series <i>Maqlû</i> .....	11
<i>Tzvi Abusch</i>	
3. From Ritual to Magic: Ancient Egyptian Precursors of the Charitesion and their Social Setting .....	43
<i>Joachim Friedrich Quack</i>	
4. Scribal Practices in the Production of Magic Handbooks in Egypt .....	85
<i>Jacco Dieleman</i>	
5. Magic and Divination: Two Apolline Oracles on Magic .....	119
<i>Fritz Graf</i>	
6. Magic and Medicine in the Roman Imperial Period: Two Case Studies .....	135
<i>Christopher A. Faraone</i>	
7. When Magical Techniques and Mystical Practices Become Neighbors: Methodological Considerations .....	159
<i>Ithamar Gruenwald</i>	
8. Transmission and Transformation of Spells: The Case of the Jewish Babylonian Aramaic Bowls .....	187
<i>Shaul Shaked</i>	
9. 'This is a <i>Qybl'</i> for Overturning Sorceries': Form, Formula—Threads in a Web of Transmission .....	219
<i>Dan Levene</i>	

10. Astral Magic in Ancient Jewish Discourse: Adoption, Transformation, Differentiation .....	245
<i>Kocku von Stuckrad</i>	
11. The Planets, the Jews and the Beginnings of “Jewish Astrology” .....	271
<i>Reimund Leicht</i>	
12. Metatron and the Treasure of Gold: Notes on a Dream Inquiry Text from the Cairo Genizah .....	289
<i>Yuval Harari</i>	
13. The Magical Rotuli from the Cairo Genizah .....	321
<i>Gideon Bohak</i>	
14. An Arabic Version of “The Sword of Moses” .....	341
<i>Alexander Fodor</i>	
Index .....	387